

Konsulinės pagalbos teikimo
neatstovaujamiems Europos
Sąjungos piliečiams tvarkos aprašo
3 priedas

**(Konsulinės įstaigos vadovo arba konsulinio pareigūno sprendimas dėl valstybės materialinės
pagalbos suteikimo neatstovaujamam Europos Sąjungos piliečiui)**

(Herbas)

(Lietuvos Respublikos diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos pavadinimas)

S P R E N D I M A S
DĖL VALSTYBĖS MATERIALINĖS PAGALBOS SUTEIKIMO NEATSTOVAUJAMAM
EUROPOS SĄJUNGOS PILIEČIUI /
D E C I S I O N
ON GRANTING OF STATE FINANCIAL ASSISTANCE
TO THE UNREPRESENTED CITIZEN OF THE EUROPEAN UNION

_____ Nr. / No _____
(data/ date) (registracijos numeris / registration number)

_____ (sudarymo vieta / place)

Vadovaudamas Konsulinės pagalbos teikimo neatstovaujamiems Europos Sąjungos piliečiams tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministro 2018 m. birželio 5 d. įsakymu Nr. V-147 „Dėl Konsulinės pagalbos teikimo neatstovaujamiems Europos Sąjungos piliečiams tvarkos aprašo patvirtinimo“, 14 punktu /

On the basis of Consular Protection for Unrepresented Citizens of the European Union Procedures Description, approved by the Order of the Minister of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania No. V-147 on 5th of June 2018 “On the Approval of Consular Protection for Unrepresented Citizens of the European Union Procedures Description” point 14,

p r i m u sprendimą (pažymėta) neatstovaujamam Europos Sąjungos piliečiui /
I make a decision (marked) for the unrepresented citizen of the European Union

..... , (vardas, pavardė/ full name)

gimimo data / date of birth , gimimo vieta / place of birth

Pilietybė / citizenship..... ,

paso (asmens tapatybės kortelės) Nr. /
passport (identity card No.)..... ,

išduoto / issued
(vieta / location)

gyvenamosios vienos adresas /

home address.....
.....

- suteikti valstybės materialinę pagalbą, kurios dydis eurų, juos skiriant (pažymėta) /
To grant state financial assistance in the amount of Euro, paid to (marked):
- būtinosios medicinos pagalbos išlaidoms padengti (eurų) /
to cover basical medical aid expenses (Euro)
- grįžimo į pilietybės valstybę išlaidoms padengti (eurų) /
to cover repatriation to the country of citizenship expenses (Euro).....
- būtinoms iki grįžimo į pilietybės valstybę pragyvenimo išlaidoms padengti (eurų) /
to cover necessary subsistence expenses until the repatriation
 to the country of citizenship (Euro)
.....

- nesuteikti valstybės materialinės pagalbos dėl to, kad (pažymėta):
do not grant state financial assistance because (marked):
- pilietis neatitinka Konsulinio statuto 22 straipsnio 1 dalyje nustatyti valstybės materialinės pagalbos teikimo pagrindų / *The citizen does not satisfy the grounds of the state financial assistance set out in the Article 22 (1) of the Consular Statute;*
- pilietis nepateikia Konsulinės pagalbos teikimo neatstovaujamiems Europos Sajungos piliečiams tvarkos aprašo 11 punkte nustatyti dokumentų /
The citizen does not submit the documents specified in the Consular Protection for Unrepresented citizens of the European Union Procedures description point 11;
- pilietis nepateikia konsulinei įstaigai įsipareigojimo atlyginti Lietuvos Respublikos suteiktos konsulinės pagalbos išlaidas, kurias turėtų padengti Lietuvos Respublikos piliečiai esant toms pačioms sąlygoms (Konsulinės pagalbos teikimo neatstovaujamiems Europos Sajungos piliečiams tvarkos aprašo 2 priedas), o jo pilietybės valstybė konsulinę įstaigą informuoja, kad tokiu atveju Lietuvos Respublikai neatlyginis neatstovaujamam Europos Sajungos piliečiui suteiktos valstybės materialinės pagalbos išlaidų /
The citizen does not submit to the consulate the Undertaking to repay the costs of Consular protection (repatriation) that would be repaid by the citizens of the Republic of Lithuania in identical circumstances (Consular Protection for Unrepresented Citizens of the European Union Procedures Description Annex 2); and the consulate of their citizenship country informs that in such case the state financial assistance granted to the unrepresented citizen will not be reimbursed to the Republic of Lithuania;
- nustatoma, kad pilietis siekia valstybės materialinę pagalbą gauti apgaule ar pasipelnymo tikslais / *It is determined that the citizen aims to receive the state financial assistance through fraud or for profit.*

(pareigū pavadinimas / position)

(parašas / signature)

(vardas ir pavardė / Full name)

Šis sprendimas gali būti apskūstas Vilniaus apygardos administraciniam teismui per 30 dienų nuo sprendimo įteikimo dienos / *This Decision can be appealed to Vilnius Regional Administrative Court in 30 days from the day of the Decision received.*

Sprendimo kopija įteikta / *Copy of the Decision is received.*

(data / *date*)

(parašas / *signature*)

(vardas (-ai) ir pavardė / *Full name*)